

Refrigerator

User Manual





TSE 12340 - TSE 12340 S -TSE 12340 B

 ϵ

EN / AR

57 2074 0000/AK

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

☑Important information or useful tips.

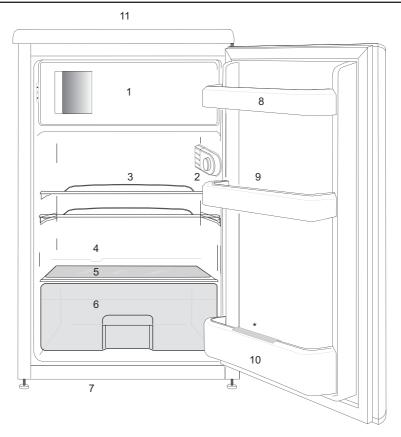
△Warning against dangerous conditions for life and property.

⚠Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your refrigerator 3	4 Preparation	13
2 Important Safety	5 Using your refrigerator	17
Warnings 4	Freezing	17
Intended use4	Freezing food	17
General safety4	Making ice cubes	18
For products with a	Storing frozen food	18
water dispenser;	Defrosting of the appliance	18
Child safety	Cooling	
Compliance with WEEE Directive and	Food storage	19
Disposing of the Waste Product:8	Defrosting of the appliance	19
Package information8	6 Maintenance and	
HC warning8 Things to be done for energy saving 9	cleaning	20
	Protection of plastic surfaces	20
3 Installation 10	7 Troubleshooting	21
Points to be paid attention to when	7 Houbicshooting	
the relocation of the refrigerator10		
Electrical connection10		
Disposing of the packaging11		
Disposing of your old refrigerator 11		
Placing and Installation11		
Changing the illumination lamp12		
Adjusting the legs12		
Installation (Under the counter)12		

1 Your refrigerator



- 1. a.) Freezing compartment & ice tray (for models) b.) Frozen food compartment & ice tray (for models)
- 2. Interior light & Thermostat knob
- 3. Movable shelves
- **4.** Defrost water collection channel Drain tube

- **5.** Crisper cover
- 6. Crisper
- 7. Adjustable front feet
- 8. Doorshelves
- **9.** Egg tray
- 10. Bottle shelf
- **11.**Top trim

© Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

WARNING:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING:

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrostingprocess, other than those recommended by the

WARNING:

△ Do not damage the refrigerant circuit.

manufacturer.

WARNING:

Do not use electrical appliances inside the food storage

compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments:
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

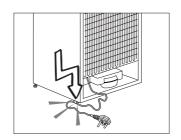
General safety

- When you want to dispose/ scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer

- compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's

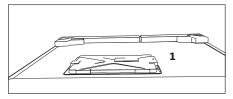
- mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.

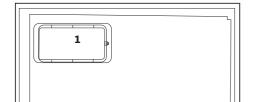
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricitysaving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.

- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.





For products with a

water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in vour installation. Consult Professional plumbers is you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and

electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material

collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed. Ignore this warning if your

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.

 Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

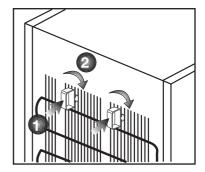
In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

- **1.** Your refrigerator should be unplugged.Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
- 2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
- **3.** Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator, Check the following before you start to use your refrigerator:

- 1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
- **2.** Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
- **3.** Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



- **4.** When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
- **5.** Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. **Important:**

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.

- Extension cables and multiplugs must not be used for connection.
- A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- A Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

 You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

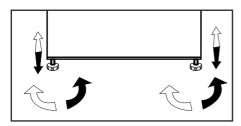
Placing and Installation

- ⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.
- **1.** Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
- **2.** Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
- **3.** There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
- **4.** Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

(only chest and upright freezer)

Installation (Under the counter)

- Internal height of the counter should be 820mm.
- (!) Cookers or other heat sources must not be placed above the counter where the appliance is installed under the counter.
- The mains wall socket plug must be close to the right or left hand side of the appliance.
- Remove the top cover of the appliance. There are 4 screws(2 pieces at the back, 2 pieces below the front edge) that should be removed. Fig. 1
- Cut the part shown in the picture and then remove it by the help of pliers.
- Place you appliance under the counter and adjust the front feets until its top touches to the counter.
- In order to use the product under the counter, the distance between the wall and the reference indicated in the top connection plastic must be minimum 595 mm.

Fig. 2-3

 Fix the appliance under the counter by using 2 of the screws that was removed from the top cover. (Material of the counter must be plastics or wood based!)

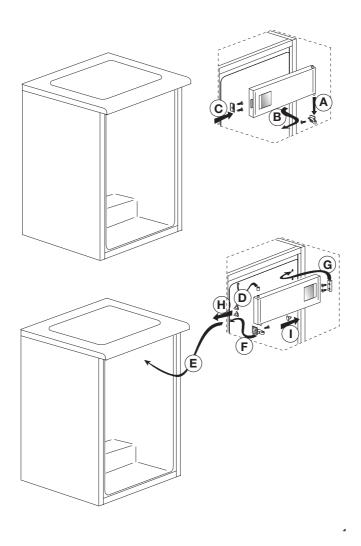
Fig. 4

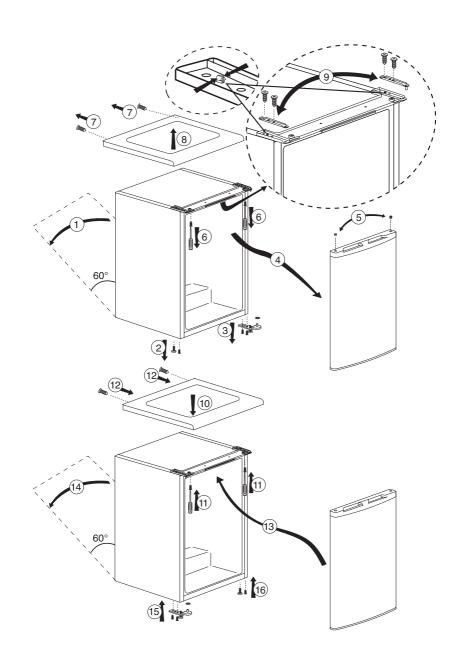
4 Preparation

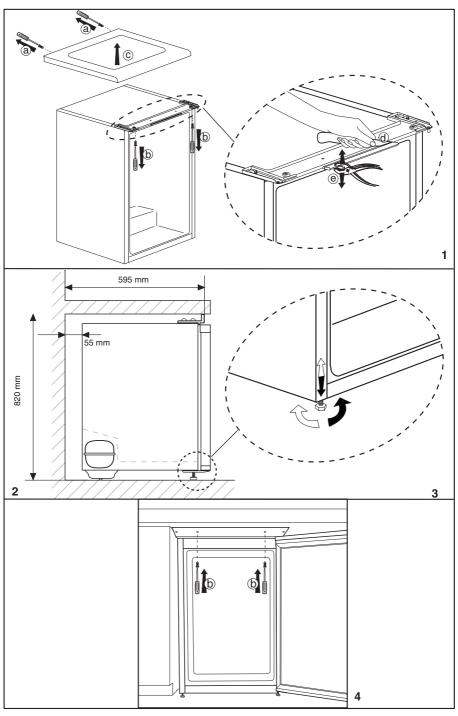
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

Reversing the doorsProceed in numerical order

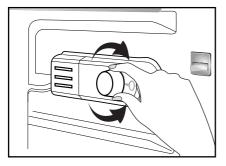




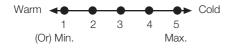


16 | EN

5 Using your refrigerator



The operating temperature is regulated by the temperature control.



1 = Lowest cooling setting(Warmest setting)5 = Highest cooling setting(Coldest setting)

(Or)

Min. = Lowest cooling setting (Warmest setting) Max. = Highest cooling setting (Coldest setting)

The average temperature inside the fridge should be around +5°C.

Please choose the setting according to the desired temperature.

You can stop operation of your appliance by turning the thermostat knob to "0" position.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest region is immediately above the vegetable compartment.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of food kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

Freezing

Freezing food

The freezing compartment is marked with *** this symbol.

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food.

Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.

Attention

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label.

In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.

Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.

Attention

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

Making ice cubes

Fill the ice-cube tray 3/4 full with water and place it in the freezer.

As soon as the water has turned into ice, you can take out the ice cubes.

Never use sharp objects such as knives or forks to remove the ice cubes. There is a risk of injury!

Let the ice cubes slightly thaw instead, or put the bottom of the tray in hot water for a short moment.

Storing frozen food

The frozen food compartment is marked with $\frac{*}{*}$ symbol.

The frozen food compartment is suitable for the storage of prefrozen food. The recommendation for storage, as stated on the food packaging, should be observed at all times.

Defrosting of the appliance

Excessive build-up of ice will affect the freezing performance of your device.

It is therefore recommended that you defrost your appliance at least twice a year, or whenever the ice build-up exceeds 7 mm.

Defrost your device when there is only little or no food in it.

Take out the deep-frozen food. Wrap the deep-frozen food in several layers of paper, or a blanket, and keep it in a cold place.

Unplug the appliance or switch off the circuit breaker to start the defrosting process.

Take out the accessories (like shelf, drawer etc.) from the appliance and use a suitable container to collect the thawing water.

Use a sponge or a soft cloth to remove thawing water if necessary at the freezing compartment

and frozen food compartment



Keep the door open during defrosting.

For quicker defrosting, place containers with warm water inside the appliance.

Never use electrical devices, defrosting sprays or pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the ice.

After the defrosting is done, clean the inside.

Reconnect the appliance to the mains. Place the frozen food into the drawers and slide the drawers into the freezer.

Cooling

Food storage

The fridge compartment is for the short-term storage of fresh food and drinks.

Store milk products in the intended compartment in the refrigerator.

Bottles can be stored in the bottle holder or in the bottle shelf of the door.

Raw meat is best kept in a polyethylene bag in the compartment at the very bottom of the refrigerator.

Allow hot food and beverages to cool to room temperature prior to placing them in the refrigerator.

Attention

Store concentrated alcohol in a container only standing upright and tightly closed.

Attention

Do not store explosive substances or containers with flammable propellant gases (canned cream, spray cans etc.) in the appliance.

There is a danger of explosion.

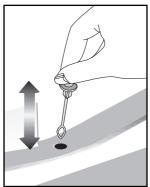
Defrosting of the appliance

The fridge compartment defrosts automatically. The thawing water flows through the drain channel into a collection container at the back of the appliance.

During defrosting, water droplets form at the back wall of the fridge due to the evaporation.

If not all of the drops run down, they may freeze again after defrosting completes. Remove them with a soft cloth dampened with warm water. Do not use hard or sharp objects.

Check the flow of the thawed water from time to time. It may become blocked occasionally. Clean it with a pipe-cleaner or similar implement.



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- A We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ⚠ For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
- Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

Do not put the liquid oils or oilcooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>>
 Plug it in to settle completely into the
 socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>>
 Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>>
 Do not install the product in humid
 environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>>
 Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

In case of sudden power failure
 or pulling the power plug off and
 putting back on, the gas pressure in
 the product's cooling system is not
 balanced, which triggers the compressor
 thermic safeguard. The product will
 restart after approximately 6 minutes.
 If the product does not restart after this
 period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product.
 The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>>
 Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect.
 >> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

 The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high.
 >> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product.
 >> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar.
 EN>>> Check that the doors are fully closed.

- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.

- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

• The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close 22 | EN the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

 The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather.
 >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly.
 >> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable.
 >> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

 The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

 High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!Be careful when touching these areas.

♠ WARNING:

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

يرجى قرارة هذا الدليل أولا!

عميلنا العزيز،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة.

ولذلك فنحن نوصىي بقراءة هذا الدليل بالكامل بعناية قبل استخدامه وحفظه للرجوع إليه في المستقبل.

هذا الدليل

- سيساعدك على استخدام الجهاز بسرعة وبطريقة مأمونة.
 - يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
 - يرجى اتباع الإرشادات، خاصةً تلك المتعلقة بالسلامة.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
 - وبالإضافة إلى ذلك، يرجى قراءة المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
 - يرجى ملاحظة أن هذا الدليل قد يكون صالحا لأنواع أخرى أيضا.

الرموز ومعانيها.

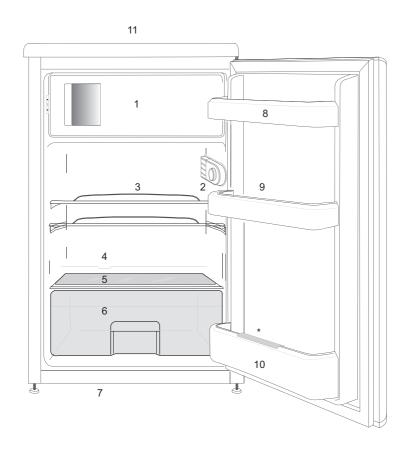
يحتوي دليل التعليمات هذا على الرموز التالية.

معلومات مهمة أو تلميحات استخدام مفيدة.

↑ تحذير ضد الأحوال الخطِرة على حياة البشر والممتلكات.

تحذير ضد الفولتية الكهربائية.

3	1 ثلاجتك	11	4 الإعداد
4	2 تحذيرات السلامة المهمة	12	عكس الأبواب
4	الغرض المخصص	15	5 استخدام ثلاجتك
4	السلامة العامة		التجميد
6	تأمين سلامة الأطفال	15	تجميد الطعام
	متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص مز	16	عمل مكعبات الثلج
6	المنتجات التالفة	16	تخزين الأطعمة المجمدة
7	التوافق مع توجيهات RoHS:	16	إزالة الثلج عن الجهاز
7	بيانات التغليف	17	التبريد
7	تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)		تخزين الأغذية.
7	أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة		إزالة الثلج عن الجهاز
8	3 التركيب	18	6 الصيانة والتنظيف
8	نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة		حماية الأسطح البلاستيكية
8	قبل تشغيل الثلاجة.		
8	التوصيل الكهربائي	19	7 حلول مقترحة للمشكلات
	التخلص من عبوة المنتج		
9	التخلص من الثلاجة القديمة		
9	الوضع والتركيب		
	ضبط القدم		
	تغيير مصباح الإضاءة		
	التركيب (تحت الطاولة)		



- a) صندوق التجميد ودرج الثلج (للطرازات * (×××
- 7- أقدام أمامية قابلة للضبط
 - b) صندوق الطعام المجمد ودرج الثلج (للطرازات ** (××× 8- أرفف الباب
 - 2- المصباح الداخلي ومقبض الثر موستات
 - 3- أرفاف متحركة
 - قناة تجميع ماء الثلج المذاب أنبوب تصريف
- 5- غطاء حاظ الأغذية حافظ الأغذية -6
 - - 9- رج البيض
 - 10- رف الزجاجات
 - 11- لغطاء العلوي
- الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم 1 تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

يرجى فحص المعلومات التالية. ربما يؤدى الإخفاق في اتباع هذه المعلومات إلى إصابات أو تلف للممتلكات. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير

سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 • أعوامًا، بعد تآريخ الشراء المنتج

الغرض المخصص

تحذير: حافظ على	
فتحات التهوية في	
تجويف الجهاز أو في	\triangle
البنيةالمدمجةخالية	
من الانسداد.	
تحذير: لا تستخدم الأجهزة	
الميكانيكية أوالوسائل	
الأخرىلتسريععملية	\triangle
إزالة الصقيع، غيرتلك	
التي يوصي بها المصنع.	
تحذير: لا تتلف الدائرة	\wedge
الكهربائيةلمادةالتبريد.	<u> </u>
تحذير: لا تستخدم الأجهزة	
الكهربائية فيحجرة	
المؤنفىالجهاز	\triangle
إلا إذا كانت من النوع الذي	
يوصىبهاالمصنع.	
تحذير: لا تقم بتخزين المواد	
المتفجرةمثلعلب	
الهباء الجوي مع بالوقود	\triangle
قابل للاشتعال في هذا	
الحهاز	

- هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي و التطبيقات المماثلة مثل
- مناطق كادر الطبخ في المتاجر و المكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- المزارع و النزلاء في الفنادق وفنادق الطرق و البيئات السكنية المماثلة؛ أماكن المبيت و الأفطار ؟
 - أماكن المببت و الافطار ؟
- عمليات التموين و التطبيقات المماثلة في غير محلات التجزئة

السلامة العامأة

- إذا أريت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة
- استشر مركز الصيانة المعتمد حول كل الاستفسار اتو المشكلات المتعلقة بالثلاجة. لا تتدخل و لا تدع أحدًا يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة المعتمدة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تأكل بسكويت الآيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر . أ (فقد يسبب هذا لسعة صقيع داخل فمك.)
 - بُالنسبة للمنتجات المز و دة بمقصورة فريزر، لا تضع المشروبات السائلة المعلبة أو الموضوعة في زجاجات في صندوق الفريزر. وإلا، فقد تنفجر.
 - لا تُلْمُسُ الطّعام المجمد باليد، فقد يلتصق
 - أفصل قلبس التيار الكهربي قبل تنظيف الثلاجة أو إزالة الثلج
 - لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبدًا في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلاجة ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربي أو وقوع صدمة
 - لا تستخدم مطلقًا قطع الثلاجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه
- لا تستخدم أي أجهز ة كهر بية داخل الثلاجة.
 - لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير الهواء

البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذاك في حدوث اعتلال الحاد و إمرادات

ذلك في حدوث اعتلال للجلد و إصابات للعين لا تغطِ فتحات تهوية الثلاجة أو تسدها بأي

يجب إجراء الإصلاحات بواسطة شخص
 مؤهل فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها
 أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على
 المستخدم

في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلاجة عن مصدر النيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق المنصهر المعني أو بنزع قابس النيار الكهربائي الخاص بالجهاز.

لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.

 تحقق من أن المشروبات الكحولية مخزنة بشكل أمن، محكمة الإغلاق و في وضع رأسي.

يجب عدم الاحتفاظ في الثلاجة بالمواد
 القابلة للاستعال أو المنتجات التي تحتوي
 على غاز ات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي)
 وكذلك المواد القابلة للانفجار.

يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسمانية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقدون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسئول عن سلامتهم أو الشخص الذي سيقوم بإعطائهم التعليمات الخاصة باستخدام المنتج.

 لا تقم بتشغيل الثلاجة و هي تالفة آستشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.

يمكن ضمان السلامة الكهربية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منز لك يتوافق مع المعابير.

أن تعريض الجهاز للأمطار و الثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربية

اتصل بفني خدمة مؤهل في حالة وجود تلف بكابل الطاقة لتجنب المخاطر

لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبدًا أثناء عملية التركيب وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.

تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغر اض أخرى.

يوجد ملصق التصنيف الذي يحتوي على المواصفات الفنية للمنتج في الجزء الأيسر الداخلي للثلاجة.

لا تصل الثلاجة باي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد بتلف المنتج.

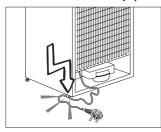
إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنظر الله اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية. إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة،

إن تعالى المعان المجردة أو بالأدوات البصرية لفترة طويلة.

ينبغي تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد للثلاجة عند بيعها للآخرين.

تجنب تلف كابل الطّاقة أثناء نقل الثلاجة. قد يتسبب الكابل المثني في نشوب حريق. لا تضع أي أشياء ثقيلة على كابل الطاقة.

لا تقم بلمس القابس بأيدي مبتلة عند توصيل قابس الثلاجة



تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربي غير محكم.

ينبغي عدم نثر الماء على الأجزاء الداخلية أو الخارجية للثلاجة لدواعي السلامة.

لاً ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة بسبب مخاطر نشوب النير ان والانفجار.

لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة، ففي حالة إنسكابها، فقد تؤدي إلى صدمة

كهربية أو نشوب حريق.

 لأ تزيد من حمولة الثلاجة بالأطعمة. إذا كانت الثلاجة بها حمل زائد، فقد يسقط الطعام ويصيبك ويتلف الثلاجة عند فتح الياب

لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.

ينبغي عدم حفظ المنتجات التي تحتاج إلى تحكم دقيق في درجات الحرارة (الأمصال أو الأدوية ذات الحساسية للحرارة أو المواد العلمية أو ما شابه) في الثلاجة.
 إذا لن يتم استخدام الثلاجة لفترة طويلة،

اذا لن يتم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربي. قد تتسبب أي مشكلة في عزل الكابل في نشوب حديق

من الممكن أن تتحرك الثلاجة إذا لم يتم تثبيتها بإحكام على الأرض. يمكن للأقدام القابلة للضبط المثبتة بإحكام على الأرض أن تثبت الثلاجة في مكانها ولا تتحرك.

 عند حمل الثلاجة، لا تمسكها من مقبض الباب. وإلا فيكسر.

يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (6.2 بار). إذا تجاوز ضغط الماء 5.5 (5.5 بار). المستخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكري متخصص.

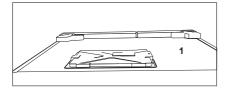
إذاً ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائما. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكدا من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.

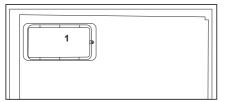
لا تُركبه على مدخل الماء الساخن. يجب أخذ الحيطة من خطر تجمد الخراطيم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و100 ف (38 م) كحد أقصي.

لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي

يحوي ألواحا إلكترونية مطبوعة في الداخل مقتوحا (غطاء

• وح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).





تأمين سلامة الأطفال

• إذا كان الباب مزودًا بقفل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيدًا عن متناول الأطفال.

يجب رقابة الأطفال حتى لا يعبثوا بالمنتج.

يجب رقب الأصدال على لا يعبرو بالمسلح.
 متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من المنتجات التالفة.

هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات WEEE.



تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات

الكهربائية والإلكترونية. يرجى التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.

التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق المنتج الذي قمت بشراؤه مع توجيهات ROHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

بيانات التغليف

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقًا للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. بل تخلص منها في نقاط تجميع مواد التغليف المعينة من قبل السلطات المحلية.

لا تنسى...

يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظًا على الطبيعة وثروة الموارد القومية.

إذا كانت تريد أن تشارك في إعادة تقييم مواد التعبئة، يمكنك استشارة منظمات البيئة أو المجالس البلدية التي بجوارك.

تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC) إذا كان المنتج مزودا بنظام تبريد يحتوي على

هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بالقائه في النيران، واحتفظ به بعيدًا عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحفظ بالمنتج فيها.

إذا كان المنتج مزودا بنظام تبريد يحتوي على R134a:

نوع الغاز المستخدم في هذا المنتج مذكور على ملصق النوع الموجودة على الجانب الأيسر الداخلي للثلاجة.

لا تتخلص من المنتج مطلقاً بالقائه في النيران. أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

- لا تترك أبو اب الثلاجة مفتوحًا لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تركب الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع. يجب وضع الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة المنبعثة و على الأقل 5 سم من المواقد الكهر بائية.

يجب وضع الطعام في علب مغلقة.

بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، يمكنك تخزين الحد الأقصى من كمية الطعام في الفريزر عندز بن عندما تقوم بإخراج الرفوف أو الأدارج منه. استهلاك الطاقة المنكورة والخاص بالثلاجة تم تحديده أثناء إخراج الرف والدرج من الفريزر وتحميله بالحد الأقصى للحمولة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقًا للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.

إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

لله يرجى تذكر أن المصنّع لن يتحمل أي مسؤولية في حالة عدم اتباع المعلومات الواردة في دليل التعليمات. وقال مدي من المات المات التالمة في المات ال

نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة

- 1. يجب إفراغ الثلاجة وتنظيفها قبل أي عملية نقل.
- يجب تثبيت الأرفف والملحقات والأدراج وخلافه في الثلاجة بإحكام بشريط لاصق ضد الارتجاج قبل إعادة تعبئتها بالعبوة.
- يجب إحكام العبوة بأشرطة لاصقة سميكة وحبال قوية، كما يجب إتباع تعليمات النقل المطبوعة على العده ة

يرجى ألا تنسى...

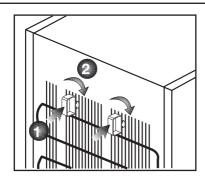
يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظًا على الطبيعة والموارد القومية.

إذا رغبت في المساهمة في إعادة تدوير مواد التعبئة، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من الهيئات البيئية أو السلطات المحلية.

قيل تشُغيلُ الثلاجة

قبل البدء في استخدام الثلاجة، تحقق مما يلي:

- هل الجّزء الداخلي للثلاجة جاف، وهل الهواء يدور بحرية في الجزء الخلفي؟
- يرجى تركيب إسفينين بالاستيكيين كما هو موضح في الشكل التوضيحي. سيوفر هذان الإسفينان المسافة المطلوبة بين الثلاجة والحائط، مما سيسمح بتدور الهواء. (الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق المنتج بشكل تام.)



- نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف."
- 4. توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. عند فتح باب الثلاجة، سيضيء مصباح مقصورة الثلاجة الداخلي.
 - . سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغاز ات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل و هذا أمر طبيعي.
 - 6. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئًا. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنبًا للتكاثف.

التوصيل الكهربائي

صلُ المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.

هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- يجب أن يكون قابس كابل التيار في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.
- يجب أن تكون الفولتية المقررة مساوية لفولتية منفذ التيار الرئيسي.
- يجب عدم استخدام الوصلات الكهر بائية والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.

- کے بجب بتم استبدال کابل التیار التالف بو اسطة فنی ۔ الكهر باءالمعتمد.
- یجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطِرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات. لا تتخلص منها مع مخلفات المنزل العادية.

يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلاجة من مواد قابلة لإعادة التدوير .

التخلص من الثلاجة القديمة

تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة

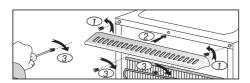
يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلاجة القديمة. قبل التخلص من الثلاجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلاجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

الوضع والتركيب

اذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلاجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلاجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلاجة وتمريرها وهي مائلة من الباب.

- 1. ركب الثلاجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.
- 2. ضع الثلاجة بعيدًا عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.
- 3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلاجة للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلاجة ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط. إذا كانت الأرضية مغطاة بسجادة، فيجب رفع الجهاز 2.5 سم على الأقل عن الأرض.
- ضع الثلاجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة. 5. لا تضع الثلاجة في درجات حرارة محيطة تقل عن 10 درجة مئوية.

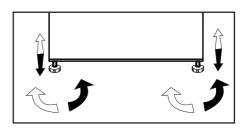
إذا كانت ثلاجتك مجهزة بحاجز هواء، يرجى الرجوع لتركيب حاجز الهواء.



ضبط القدم

إذا كانت الثلاجة غير متزنة؛

يمكن ضبط انزان الثلاجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير عند التدوير في الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



تغيير مصباح الإضاءة

لتغيير المصباح/مصباح الإضاءة الخلفية (LED) المستخدم في إضاءة الثلاجة، يرجى الاتصال بمركز الصيانة المعتمد.

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/الجُمِّد بطريقة سهلة وآمنة المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز لها قدرة خمل تتمثل في درجات الحرارة أقل من 20-درجة مئوية.

التركيب (تحت الطاولة)

- * الارتفاع الداخلي للطاولة يجب أن يكون 820 ملم. (1) يجب عدم وضع أوعية الطبخ أو غير ها من مصادر الحرارة فوق الطاولة، إذا تم تركيب الجهاز أسفل الطاولة.
- * يجب أن يكون قابس منفذ التيار الكهربي بالحائط قريبًا من الجهاز سواء من الناحية اليمني أو اليسرى.
- * فك الغطاء العلوي للجهاز. يوجد أربعة مسامير (مسمارين في الجزء الخلفي ومسمارين تحت الحافة الأمامية) يجب فكها.

الشكل التوضيحي رقم 1

- * اقطع الجزء الموضح في الصورة ثم قم بفكه بمساعدة زرادية.
- * ضع الجهاز أسفل الطاولة ثم اضبط الأقدام الأمامية حتى يلمس الجزء العلوي من الجهاز الطاولة. لكي تتمكن من استخدام المنتج تحت الطاولة، يجب أن تكون المسافة بين الحائط والمرجع المحدد في غطاء الاتصال البلاستيكي العلوي لا يقل عن 595 ملم.

(الشكل 3-2)

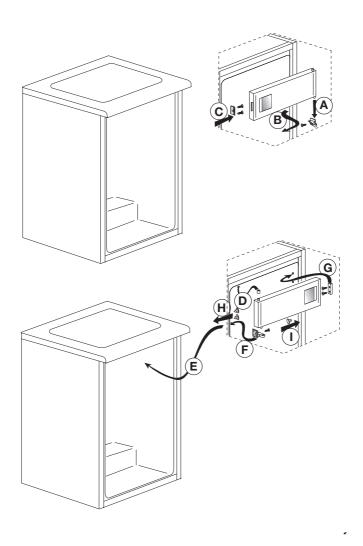
* قم بتثبيت الجهاز تحت الطاولة باستخدام مسمارين من المسامير التي تم فكها في الغطاء العلوي. (يجب أن تكون المادة المصنوعة منها الطاولة قائمة على البلاستيك أو الخشب!)

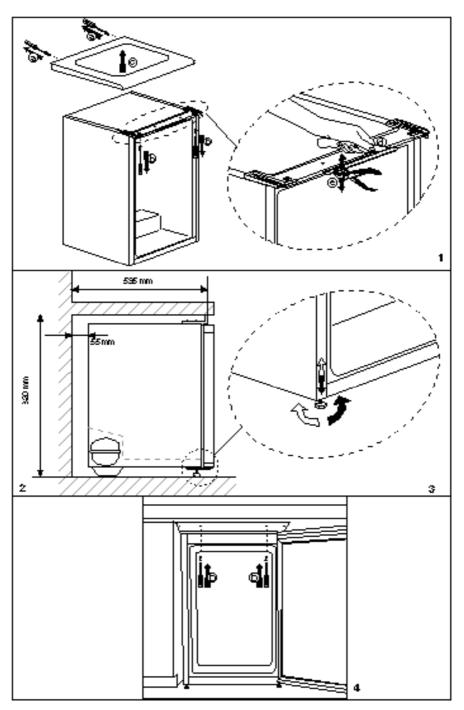
الشكل التوضيحي رقم 4

4 الإعداد

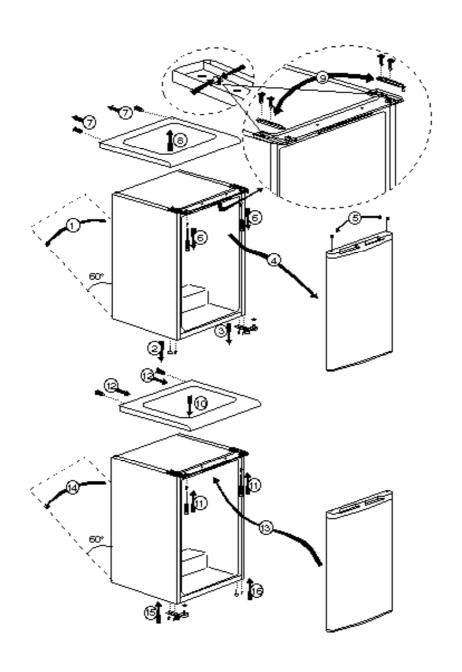
- يجب تركيب الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.
- يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة 10 درجة مئوية على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقًا لكفاءتها.
 - أ يُرجى التأكد من تنظيف الثلاجة من الداخل بعناية.
- [1] إذا كنت بصدد تركيب ثلاجتين جنبًا إلى جنب، فيجب المباعدة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.
 - عند تشغیل الثلاجة للمرة الأولى، يُرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.
 - يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.
- يجب تشغيلها وهي خاوية بدون أي أطعمة داخلها
 - لا تنزع قابس النيار الكهربي للثلاجة. إذا توقف النيار الكهربي رغمًا عنك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".
 - يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

عكس الأبواب اتبع الترتيب الرقمي



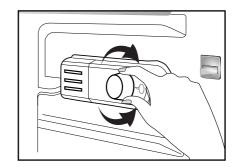


13 | AR

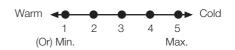


5 استخدام ثلاجتك





يتم تنظيم درجة حرارة التشغيل من خلال زر التحكم في درجة الحرارة.



1 = أقل ضبط تبريد (أعلى ضبط تدفئة) 5 = أعلى ضبط تبريد (أعلى ضبط تبريد)

(أو)

الحد الأدنى = أقل ضبط تبريد (أعلى ضبط تدفئة)

الحد الأقصى = أعلى ضبط تبريد (أعلى ضبط تبريد)

يجب أن يكون متوسط درجة الحرارة داخل الثلاجة نحو 5+ درجة مئوية.

يرجى اختيار الضبط حسب درجة الحرارة المطلوبة. يمكنك إيقاف تشغيل الجهاز عن طريق لف مقبض الترموستات إلى الموضع "0".

يرجى ملاحظة اختلاف درجة الحرارة في منطقة التبريد.

ستكون أكثر المناطق برودة هي المنطقة التي توجد فوق تجويف الخضر اوات.

تعتمد درجة الحرارة الداخلية على درجة الحرارة المحيطة، مدى تكرار فتح وغلق الباب وكمية الأغذية المحفوظة.

> تكرار فتح الباب يسبب ارتفاع درجة الحرارة الداخلية

ولذلك يُنصح بغلق الباب في أسرع وقت ممكن بعد استخدام الثلاجة.

التجميد

تجميد الطعام

تم تحديد منطقة التجميد تحديد بهذا الرمز. يمكنك استخدام الجهاز لتجميد الطعام الطازج بالإضافة إلى تخزين الطعام الذي سبق تجميده. يرجى الرجوع إلى التوصيات المعطاة على عبوات الأطعمة الخاصة بك.

• تنبه

لا تقم بتجميد المشروبات الغازية، حيث يمكن أن تنفجر الزجاجة عند تجمد السائل الموجود بداخلها.

كن حذرًا عند تجميد المنتجات مثل مكعبات الثلج

لا تتجاوز سعة التجميد الخاصة بجهازك في اليوم. انظر لملصق التصنيف.

للحفاظ على جودة الطعام، يجب أن تكتمل عملية التجمد بأكبر قدر ممكن من السرعة.

ومن ثم، لن يتم تجاوز سعة التجميد ولن ترتفع درجة الحرارة داخل الفريزر.

• تنبيه

قم دائماً بحفظ الطعام المجمد بالفعل منفصلاً عن الطعام الموضوع طازجاً.

عند تجميد أطعمة ساخنة، سوف يعمل ضاغط التبريد حتى يتم تجميد الطعام بالكامل. يمكن أن يسبب ذلك مؤقتاً في تبريد زائد لتجويف الثلاجة.

إذا وجدت صعوبة في فتح باب الفريزر بعد إغلاقه مباشرة، فلا تقلق. فذلك يرجع إلى اختلاف الضغط والذي سوف يتم معادلته ليسمح للباب بالفتح بطريقة طبيعية بعد دقائق قليلة.

سيتم سماع صوت تفريغ بعد إغلاق الباب مباشرة. هذا شيء طبيعي تمامًا.

عمل مكعبات الثلج

أملاً 3/4 درج مكعبات الثلج بالماء وضعه في الفريز ر

بمجرد أن يتحول الماء إلى ثلج، يمكنك إخراج مكعبات الثلج.

لا تستخدم أبدًا أدوات حادة مثل السكاكين أو الشوك لإخراج مكعبات الثلج. فهناك خطر من أن تجرح نفسك!

بدلاً من ذلك، اترك مكعبات الثلج تسيل، أو ضع قاع الدرج في الماء الساخن لفترة قصيرة.

تخزين الأطعمة المجمدة

تم تحديد صندوق الأطعمة المجمدة بهذا الرمز $(\frac{*}{*})$.

صندوق الأطعمة المجمدة مناسب لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقًا. يجب دائماً مراعاة التوصيات الخاصة بالتخزين دائمًا كما هو موضح على عبوة الطعام.

إزالة الثلج عن الجهاز

سوف يؤثر تكون الثلج الزائد على أداء تبريد الجهاز الخاص بك.

ولذلك ننصح بإزالة الثلج من الجهاز مرتين في السنة على الأقل، أو عندما يتعدى تكون الثلج 7 مم. قم بازالة الثلج من الجهاز فقط عندما يكون هناك طعام قليل به أو لا يوجد طعام.

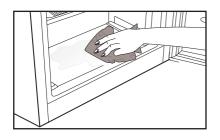
قم بإخراج الطعام من الفريزر. قم بتغليف الطعام المجمد في عدة طبقات من الورق أو بطانية وضعه في مكان بارد.

قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربي أو قم بإيقاف تشغيله لبدء عملية إزالة الثلج.

أخرج الملحقات (مثل الأرفف والأدراج إلخ) من الجهاز واستخدم إناء مناسب لجمع الماء المسال.

استخدم قطعة من الأسفنج أو القماش الناعم التجفيف الماء المسال عند الضرورة في مقصورة التجميد.

******** و مقصورة الطعام المجمد ***



• تنبيه

لا تقم بتخزين مواد قابلة للانفجار أو عبوات تحتوي على غازات مضغوطة قابلة للالتهاب (عبوات الكريم وعبوات الاسبراي...الخ.) في الجهاز.
هناك خطر انفجار.

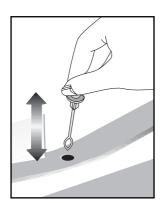
إزالة الثلج عن الجهاز

يقوم تجويف الثلاجة بفك التجميد تلقانيًا. تتدفق المياه الذائبة خلال قناة التصريف إلى وعاء تجميع في الجهاز.

أثناء إزالة الثلج، تتكون قطرات المياه على الحائط الموجود خلف الثلاجة نتيجة التبخر.

إذا لم تتسرب كل هذه القطرات إلى أسفل، فقد تتجمد مرة أخرى بعد اكتمال إزالة الثلج. قم بإزالة هذه القطرات باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بالمياه الدافئة. لا تستخدم الأشياء الصلبة أو الحادة.

افحص تدفق المياه الذائبة بين الحين والآخر. قد تتعرض للانسداد أحيانًا. قم بتنظيفها باستخدام منظف الأنابيب أو الأدوات المشابهة.



اترك الباب مفتوحًا أثناء إزالة الثلج.

لإزالة الثلج بسرعة، ضع إناءًا به ماء دافئ في الجهاز.

لا تستخدم أبدًا أجهزة كهربائية أو رزاز إزالة الثلج أو أدوات ذات شفرة أو حافة حادة مثل السكاكين أو الأشواك لإزالة الثلج.

بعد إتمام إزالة الثلج، قم بتنظيف داخل الثلاجة.

أعد توصيل الجهاز بالأجزاء الرئيسية. ضع الطعام المجمد في الأدراج ثم أدخل الأدراج في الفريزر.

التبريد

تخزين الأغذية

يتم استخدام تجويف الثلاجة لتخزين الأغذية الطازجة والمشروبات لفترة قصيرة.

قم بتخزين منتجات الألبان في التجويف المخصص لذلك بالثلاجة.

يمكن تخزين الزجاج في حمالة الزجاج أو لوح الزجاج الموجود بالباب.

يُفضل تخزين اللحم النيئ في كيس من البوليثيلين في التجويف الذي يوجد في الجزء السفلي للثلاجة. ينبغي تبريد الأغذية والمشروبات الساخنة في درجة حرارة الغرفة قبل وضعها في الثلاجة.

• تنبيه

قم بتخزين العصائر المركزة في الوعاء المحمول لأعلى والمغلق بإحكام فقط.

- لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة
 لأغراض التنظيف.
- أنوصى بفصل الجهاز عن التيار الكهربي قبل تنظيفه.
 - لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عندالتنظيف.
- ⚠ في غير المنتجات التي تمنع تكون الثلج (No
 Frost)، يتساقط الماء ويمكن أن يتر اكم الثلج
 بمقدار يصل إلى عرض الإصبع على الجدار الخلفي
 الداخلي لصندوق الثلاجة. لا تنظفه، ولا تستعمل
 مطلقًا النفط أو عوامل مماثلة عليه.
- ⚠ استخدم فقط قطعة قماش من الأنسجة دقيقة رطبة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يخدش الإسفنج والأنواع الأخرى من أقمشة التنظيف سطح المنتج.
 - استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم المسحه ليجف.
- الستخدم قطعة من القماش الملتوية و الرطبة مع ملء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة لجالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجفف.
- تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.

- إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة،
 فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة
 ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.
 - ت قم بفحص عوازل التسريب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتها وخلوها من جزيئات الطعام.
- لاً لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيدًا عن القاعدة.
- ال استخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكلورين يتسبب في تأكل هذه الأسطح المعدنية.
- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنز لية، المنظفات، البنز ين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاترا وقماشة ناعمة للتنظيف و التحفيف.

حماية الأسطح البلاستيكية

I لا تضع زيوتًا سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستكية، نظف هذا الجزء وإشطفه فورًا بماء دافئ.

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتًا ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوي التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوافر بعض الميزات الورادة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل

- هل الثلاجة متصلة بالتيار الكهربي؟ توصيل القابس بمنفذالكه رباء بالحائط
 - هل احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهرالرئيسي؟افحصالمنصهر.

تكثف في جانب صندوق الثلاجة. (المنطقة المتعددة. التحكم في التبريد. والمنطقة المرنة)

- الظروف المحيطة باردة جدًا. فتح الأبواب وغلقها بشكل متكرر. الظروف المحيطة عالية الرطوبة. تخزين طعام يحتوى على سائل في أوعية مفتوحة. ترك الباب مفتوح جزئيًا.
 - تغيير وضع الترموستات إلى الدرجة أكثر برودة.
 - تقليل الوقت الذي ترك الباب فيه مفتوحًا أو استخدامه بصورة أقل.
- تغطية الطعام المخزن في حاويات مفتوحة بمادة
- مسح التكثف بقطعة قماش جافة والتحقق من

جهاز ضغط الهواء لا يعمل

- سينصهر العازل الحرارى لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربى أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة فى نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد.
- ستبدأ الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريبًا. يرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعدانتهاء هذه المدة.
- الثلاجة في دورة إزالة الثلج. هذا أمر عادى لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دوريًا.
 - الثلاجة غير متصلة بالقابس. تأكد أن القابس موضوع بإحكام في مقبس الحائط.
- هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح؟ انقطاع التيار الكهربى اتصل بشركة الكهرباء

تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.

- قد تكون الثلاجة الجديدة أكبر من القديمة. هذا شيء طبيعي تمامًا. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات
- قد تكون درجة الحرارة المحيطة عالية. وهذا أمر طبيعىجداء
 - الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أومليئة بالطعام.قديستمرتبريدالثلاجة كليةً لساعات أطول.
- قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. يتسبب الطعام الساخن فى تشغيل الثلاجة حتى يصل إلى درجة حرارة التخزين الآمنة.
- قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. يتسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. افتح الأبواب عددًا أقل من المرات.
- قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئيًا. تأكد أن الأبواب مغلقة تمامًا.
- تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخًا أو باليًا أو متهتكًا أومثبت بطريقة غيرصحيحة. نظف العازل أو استبدله. لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.

- تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
- درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
 - تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.

تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.

تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.

درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.

- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. يؤثر ضبط الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. غير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزرحتى تصل إلى مستوى
 - قد يكون الباب مفتوح جزئيًا. أغلق الباب تمامًا.
- قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. انتظرحتي تصل الثلاجة أو الفريزر إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- تم توصيل الثلاجة بالكهرباء مؤخرا. فتبريد الثلاجة تمامًا يستغرق وقتًا بسبب الحجم.

تشبه الضوضاء الناتجة عن الثلاجة صوت الثواني الذي

تصدر هذه الضوضاء من صمام اللولبي للثلاجة. يعمل هذا الصمام بغرض ضمان تبريد المسارعبر الصندوق والذى يمكن ضبطه على درجات حرارة التبريد أو التجميد، كما أنه يقوم بوظائف التبريد. وهذا أمرطبيعي وليسعيبا.

ترتفع ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.

قد تتغير سمات أداء الثلاجة تبعا للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك

اهتزازات أو ضوضاء.

- الأرض ليست مستوية أو ليست صلبة. تهتز الثلاجة عند تحريكها ببطء. تأكد من أن الأرض مستوية وقوية وتتحمل الثلاجة.
- قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة يجب إزالة هذه الأشياء من على سطح الثلاجة.

تصدر ضوضاء مثل صوت انسكاب سائل أو رشه.

تنساب السوائل والغازات وفقا لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.

تحدث ضوضاء شبيهة بصفير الرياح.

تستخدم منشطات الهواء (المراوح) للسماح للثلاجة بالتبريد بشكل فعال. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عساً.

تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.

- يزيد الطقس الحار والرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
- الأبواب مفتوحة جزئيًا. تأكد أن الأبواب مغلقة تمامًا.
 - قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة جدًا أو قد تكون متروكة مفتوحة لفترة طويلة. افتح الأبواب ىتكرار أقل.

تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.

قد يكون الطقس رطبًا. هذا شيء طبيعي جدًا في الأجواء الرطبة. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يختفي

توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.

- يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة. نظف داخل الثلاجة بقطعة أسفنجية وماء دافئ أوماء مكربن.
 - قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة

الباب (الأبواب) لا يغلق.

- عبوات الطعام قد تمنع إغلاق الباب. غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب.
 - الثلاجة ليست عموديًا تمامًا على الأرض وقد تهتز عندتحريكها قليلاً اضبط مسامير الارتفاع.
 - الأرض ليست مستوية أو قوية. تأكد من أن الأرض مستوية وتتحمل الثلاجة.

الأدراج عالقة.

قد يكون الطعام ملامسًا لسقف الدرج. أعد ترتيب الطعام في الدرج.

إذا كان سطح المنتج ساخنًا

قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشواية الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا يتطلب الصيانة كن حذرًا عند لمس هذه الأماكن.